



Falten, bündeln, schnüren – fertig!

Mit vier einfachen Schritten schonen Sie die natürlichen Ressourcen:

- 1. Karton und Papier trennen**
- 2. Verschmutzten Karton aussortieren**
- 3. Karton falten, bündeln und schnüren**
- 4. Erst am Sammeltag vor 7 Uhr am Strassenrand bereitstellen**

Wichtig zu wissen

Papiertragetaschen eignen sich nicht als Sammelbehälter für die Kartonsammlung. Sie fallen bei Nässe und Wind auseinander.

Was gehört in die Kartonsammlung?

Früchtekarton, Gemüsekarton, Papiertragetasche (gefaltet), Postpaket, Schachtel, Verpackung, Waschmittelkarton (ohne Plastikgriff)

Was gehört nicht in die Kartonsammlung?

Beschichteter oder verschmutzter Karton, Papier, Styropor, Tetrapak, Tiefkühlverpackung

Wiederverwerten statt verbrennen

Mit dem Recycling von Karton leisten Sie einen entscheidenden Beitrag zur Schonung der Umwelt. Gesammelter Karton ist ein wichtiger Rohstoff für die Herstellung von Verpackungen und hochwertiger Kartonprodukte.

Danke für Ihren Beitrag für ein sauberes Zürich.

Die Sammeltage finden Sie in Ihrem Entsorgungs-Kalender oder auf

www.erz.ch/entsorgungskalender
www.erz.ch/kartonsammlung

Bei Fragen hilft Ihnen das Kunden Service Center gerne weiter:

Telefon +41 44 417 77 77

Plier, rassembler, ficeler – terminé!

- 1. Séparer le carton et le papier**
- 2. Éliminer le carton sale**
- 3. Plier le carton, en faire une pile, le ficeler**
- 4. Le déposer sur le trottoir seulement le jour de ramassage avant 7 heures**

Important à savoir

Les sacs en papier ne doivent pas être utilisés pour la collecte. Ils se désagrègent en cas de pluie et de vent.

Qu'est-ce qui fait partie de la collecte du carton?

Les cartons de fruits et légumes, les sacs en papier (pliés), les paquets de la poste, les cartons, les cartons de lessive (sans poignée en plastique)

Qu'est-ce qui ne fait pas partie de la collecte du carton?

Les cartons plastifiés ou sales, le papier, le polystyrène, les Tetra Pak, les emballages de surgelés

Merci pour votre contribution à une ville propre.

Vous trouverez les jours de ramassage sur votre calendrier de ramassage ou sur

www.erz.ch/entsorgungskalender
www.erz.ch/kartonsammlung

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter le service clientèle:

téléphone +41 44 417 77 77

Piegare, impilare, legare – fatto!

- 1. Separare il cartone dalla carta**
- 2. Scartare il cartone sporco**
- 3. Piegare, impilare e legare il cartone**
- 4. Disporre il cartone a bordo strada solo il giorno di raccolta prima delle 7**

Importante da sapere

Le borse di carta non devono essere utilizzate come contenitori di raccolta perché si rompono in caso di pioggia e vento.

Che cosa comprende la raccolta del cartone?

Cartone per frutta, cartone per verdure, borse di carta (piegate), pacchi postali, scatole, imballaggi, scatole di cartone per detersivi (senza manico di plastica)

Che cosa non comprende la raccolta del cartone?

Cartone rivestito o sporco, carta, polistirolo, confezioni Tetra Pak, confezioni di surgelés

Grazie per contribuire alla pulizia di Zurigo.

Potete trovare i giorni di raccolta nel vostro calendario per lo smaltimento o su

www.erz.ch/entsorgungskalender
www.erz.ch/kartonsammlung

In caso di domande, il centro di assistenza clienti è a vostra disposizione:

telefono +41 44 417 77 77

Fold, bundle, tie – that's it!

- 1. Separate cardboard and paper**
- 2. Remove soiled cardboard**
- 3. Fold, bundle and tie cardboard**
- 4. Put it out for pickup on the roadside before 7 am on collection day**

Important to know

Paper carrier bags are not suitable as collection containers. They fall apart in the wind and rain.

What belongs in the cardboard collection?

Fruit cartons, vegetable cartons, paper carrier bags (folded), postal packaging, boxes, packaging, laundry soap boxes (without the plastic handle)

What does not belong in the cardboard collection?

Coated packaging or soiled cardboard, paper, Styrofoam, Tetra Pak containers, frozen product packaging

Thank you for doing your part for a clean Zurich.

You can find the collection day on your waste disposal calendar or at:

www.erz.ch/entsorgungskalender
www.erz.ch/kartonsammlung

The Customer Service Center is standing by to answer your questions:

phone +41 44 417 77 77